

FACES MASCULINAS DE IMIGRANTES MINEIROS DE RETORNO DOS EUA: TRAJETÓRIAS E DESLOCAMENTOS EM ATIVIDADES DE TRABALHO

Aluno: Fábio Mendes Santos
Orientadora: Maria das Graças dias Pereira

Introdução

O grande fluxo migratório de brasileiros mineiros para os Estados Unidos tem despertado a atenção dos pesquisadores para a questão dos deslocamentos em atividades de trabalho. Na maioria dos casos, os brasileiros, em função de insatisfações com o trabalho nas regiões de origem, vão em busca de atividades desprestigiadas nos Estados Unidos (Oliveira, 2001), com o intuito de “Fazer a América” (Fausto, 2000). Dentro desse contexto, procuro analisar relatos de experiência de vida de dois casais migrantes de retorno de Governador Valadares – Minas Gerais co-construídos em entrevistas de pesquisa, em que emergem diferentes gêneros discursivos, especialmente narrativas, crônicas e explicações (Linde, 1993).

Objetivos

O objetivo principal deste trabalho é verificar a trajetória e os deslocamentos desses migrantes em relação ao trabalho, incluindo as suas atividades de trabalho no Brasil, antes de ir para os Estados Unidos, as atividades no período em que estiveram lá e aquelas a que se dedicam no retorno ao Brasil, após a experiência de migração. Além disso, é objetivo do trabalho mostrar e interpretar identidades desses imigrantes brasileiros que se constroem na relação com suas atividades de trabalho, a partir de suas avaliações e/ou posições (Linde, 1997; Schiffrin, 1987).

Pressupostos teóricos e metodológicos

A pesquisa é de natureza qualitativa e interpretativa (Johnstone, 2000). A abordagem teórica centra-se no estudo de narrativas, crônicas e explicações (Linde, 1993), no contexto de entrevistas de pesquisa (Hutchby & Wooffitt, 1988). As entrevistas foram feitas com dois casais de emigrantes mineiros, da região de Governador Valadares. A decisão pela emigração envolve um projeto familiar. Trabalho, dinheiro, família, filhos e afeto permeiam assim a trajetória dos relatos.

O primeiro casal é Jorge e Zilda. A entrevista, feita em conjunto, é partilhada por Zilda. Jorge, 62 anos, e Zilda moram em Gov. Valadares; têm 4 filhos. O casal migrou em breves e diferentes períodos (1986, 1997, 1999, 2004), com o Sr. Jorge como o migrante principal. O segundo casal é Zito e Alda. As entrevistas foram feitas separadas. O casal migrou, em conjunto, para os Estados Unidos em dois períodos 1983/ 1985, 2000-2004. No primeiro período de emigração, o casal vai em busca do sonho da casa própria; no segundo período, o motivo justifica-se pela emigração ilegal dos filhos.

Resultados e Conclusões

O foco das atividades de trabalho se dá em relação aos homens, no contexto deste estudo. Jorge, no Brasil, sempre trabalhou com vendas. Em sua primeira viagem aos EUA, relata ter tido dificuldade de adaptação, por não ter qualificação e, devido a sua estrutura

física e condição de saúde, teve que se adequar a trabalhar na área de limpeza. As construções identitárias de Jorge não são de um emigrante econômico bem sucedido; ele se constrói, sobretudo, como um pai saudoso e cuidador dos filhos.

Zito, antes de ir para os Estados Unidos, trabalhava no Brasil com o pai comprando bois e depois trabalhou em um açougue durante 5 anos. A decisão de ir para os Estados Unidos foi motivada por familiares. Ele relata que, nos EUA, sempre trabalhou em um mercado até o dia de ir embora. Sua avaliação é positiva a respeito deste tipo de trabalho.

A pesquisa mostrou que os entrevistados voltaram para o Brasil retomando as atividades em que exerciam no Brasil antes de ter ido para os EUA, mas em posição de autonomia, gerenciando o seu próprio negócio.

Referencias Bibliográficas

- [1]FAUSTO, Boris (org.) **Fazer a América**. 2.ed. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo, 2000.
- [2]HUTCHBY, Ian & WOOFFITT, Robin. **Conversation analysis**. Cambridge: Polity Press, 1988.
- [3]JOHNSTONE, B. **Qualitative methods in Sociolinguistics**. New York/ Oxford, Oxford Univ. Press, 2000.
- [4]LINDE, Charlotte . Evaluation a linguistic structure and social practice. GUNNARSSON, Britt-Louise; LINELL, Per & NORDBERG, Bengt. **The construction of professional discourse**. London: Longman, 1997. p. 151 a 172
- ____ **Life stories**. New York: Oxford University Press, 1993.
- [5]OLIVEIRA, Lucia Lippi. **O Brasil dos imigrantes**. São Paulo: Jorge Zahar, 2001.
- [6]SCHIFFRIN, Deborah. **Discourse markers**. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1987.